



EUROOPAN UNIONIN  
NEUVOSTO

Bryssel, 8. kesäkuuta 2004 (08.06)  
(OR. fr)

10133/04

OJ CONS 35  
TRANS 220  
TELECOM 116  
ENER 159

**ESITYSLISTA EHDOTUS**

---

Kokous: EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTON 2589. istunto  
(LIIKENNE, TELEVIESTINTÄ JA ENERGIA)

Päivämäärä: Luxemburg, torstai 10.6. (klo 10.00) ja perjantai 11.6.2004 (klo 10.00)

---

**TORSTAI 10.6.2004 (klo 10.00)**

1. Esityslistaehdotuksen hyväksyminen
2. A-kohtien luettelon hyväksyminen  
asiak. 10228/04 PTS A 29

## TELEVIESTINTÄ

3. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi digitaalisen sisällön saavutettavuuden, käytettävyyden ja hyödynnettävyyden parantamista Euroopassa koskevan monivuotisen yhteisön ohjelman perustamisesta (eContent plus) (LT) (\*)  
(komission ehdottama oikeusperusta: EY:n perustamissopimuksen 157 artiklan 3 kohta)
- Poliittinen yhteisymmärrys  
(julkinen käsittely)
    - asiak. 6431/04 TELECOM 32 CULT 8 CODEC 222
      - + COR 1
      - + ADD 1 (en)
      - + ADD 1 COR 1 (en)
    - 9712/04 TELECOM 106 CULT 49 EDUC 122 CODEC 751
4. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi Internetin ja uuden verkkoteknologian käyttöturvallisuutta koskevan monivuotisen yhteisön ohjelman perustamisesta (Safer Internet Plus) (LT)
- Yleisnäkemys
    - asiak. 7442/04 TELECOM 54 CONSOM 23 JAI 78 CODEC 382
      - + ADD 1 (en)
    - 9864/04 TELECOM 110 CONSOM 54 JAI 167 CODEC 770
5. eEurope 2005
- a) Komission tiedonanto neuvostolle, Euroopan parlamentille talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle: "Nopean verkon yhteydet Euroopassa: kansalliset strategiat"
    - asiak. 9111/04 TELECOM 88
      - + ADD 1 (en)
  - b) Komission tiedonanto neuvostolle, Euroopan parlamentille, talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle: "eEurope 2005 koskeva toimintasuunnitelman ajantasaistaminen"
    - asiak. 9675/04 TELECOM 104
      - + ADD 1 (en)
      - + ADD 2 (en)
  - Neuvoston päätelmät
    - asiak. 9863/04 TELECOM 109

## ENERGIA

6. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi puitteiden säätämisestä energiaa käyttäviä tuotteita koskevien ekologisen suunnittelun vaatimusten asettamista varten ja neuvoston direktiivin 92/42/EY muuttamisesta (LT) (\*)  
(komission ehdottama oikeusperusta: EY:n perustamissopimuksen 95 artikla)
- (mahd.) Poliittinen yhteisymmärrys  
(julkinen keskustelu)
    - asiak. 12082/03 ENER 240 ENV 430 CODEC 1095 (x)
    - 9915/04 ENER 146 ENV 303 MI 174 CODEC 776
    - 10073/04 ENER 151 ENV 314 MI 179 CODEC 790
7. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi kaasunsiirtoverkkoihin pääsyä koskevista edellytyksistä (LT) (\*)  
(komission ehdottama oikeusperusta: EY:n perustamissopimuksen 95 artikla)
- Poliittinen yhteisymmärrys  
(julkinen keskustelu)
    - asiak. 16260/03 ENER 361 CODEC 1857 (x)
    - 9561/04 ENER 139 CODEC 728
    - + COR 1
    - 10076/04 ENER 153 CODEC 792
8. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi Euroopan laajuisia energiaverkkoja koskevien suuntaviivojen vahvistamisesta ja päätösten N:o 96/391/EY ja N:o 1229/2003/EY kumoamisesta (LT)
- Yleisnäkemys
    - asiak. 6218/04 ENER 49 RELEX 62 CODEC 198
    - + ADD1 (en)
    - 10074/04 ENER 152 RELEX 231 CODEC 791
    - 10077/04 ENER 154 RELEX 232 CODEC 793
    - + ADD 1
9. a) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi sähkön toimitusvarmuuden ja infrastruktuuri-investointien turvaamiseksi toteutettavista toimenpiteistä (LT)
- b) Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi energian loppukäytön tehokkuudesta ja energiapalveluista (LT)
- Tilanneselvitys
    - asiak. 16261/03 ENER 362 CODEC 1858 (x)
    - 5118/04 ENER 2 CODEC 16
    - + ADD 1 (en)
    - 9314/04 ENER 132 CODEC 698

## PERJANTAI 11.6.2004 (klo 10.00)

### MERENKULKU

10. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi satamien turvatoimien parantamisesta (LT)
- Yleisnäkemys  
asiak. 6363/04 MAR 20 CODEC 217  
10112/04 MAR 99 CODEC 801  
+ COR 1 (en)  
+ COR 2  
10124/04 MAR 105 CODEC 803
11. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi alusten aiheuttamasta ympäristön pilaantumisesta ja pilaamisrikoksista määrättävistä seuraamuksista, myös rikosoikeudellisista seuraamuksista (LT) (\*)  
(komission ehdottama oikeusperusta: EY:n perustamissopimuksen 80 artiklan 2 kohta)
- (mahd.) Poliittinen yhteisymmärrys  
(julkinen keskustelu)  
asiak. 7312/03 MAR 35 ENV 155 DROIPEN 19 CODEC 303 (x)  
+ COR 1 (fr) (x)  
10210/04 MAR 106 ENV 325 DROIPEN 23 CODEC 808

### INTERMODAALISET KULJETUKSET

12. GALILEO
- Neuvoston päätelmät  
asiak. 9945/04 TRANS 215 MAR 94 AVIATION 132 RECH 111 CAB 34  
+ ADD 1
  - a) Ehdotus neuvoston asetukseksi eurooppalaisen satelliittinavigointiohjelman hallintorakenteista (LT) (\*)  
(komission ehdottama oikeusperusta: EY:n perustamissopimuksen 308 artikla)
    - Poliittinen yhteisymmärrys  
asiak. 12058/03 TRANS 207 MAR 112 AVIATION 160 RECH 131 CAB 42 (x)  
9960/04 TRANS 216 MAR 96 AVIATION 135 RECH 112 CAB 35  
+ ADD 1
  - b) Ehdotus neuvoston päätökseksi maailmanlaajuisesta siviilisatelliittinavigointijärjestelmää (GNSS) koskevan yhteistyösopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden ja Israelin valtion välillä (LT) (\*)  
(komission ehdottama oikeusperusta: EY:n perustamissopimuksen 133 ja 170 artikla yhdessä 300 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan ensimmäisen virkkeen kanssa)
    - Päätöksen tekeminen  
asiak. 8926/04 TRANS 178 MAR 66 AVIATION 102 RECH 82 ISR 5  
9479/04 TRANS 195 MAR 81 AVIATION 109 RECH 91 ISR 6  
9481/04 TRANS 196 MAR 82 AVIATION 110 RECH 92 ISR 7  
9482/04 TRANS 197 MAR 83 AVIATION 111 RECH 93 ISR 8

- c) Ehdotus neuvoston ja neuvostossa kokoontuneiden Euroopan unionin jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätökseksi Galileo-satelliittinavigointijärjestelmän ja siihen liittyvien GPS-sovellusten edistämistä, toimittamista ja käyttöä koskevan sopimuksen allekirjoittamisesta ja väliaikaisesta soveltamisesta (LT) (\*)  
(komission ehdottama oikeusperusta: EY:n perustamissopimuksen 133 ja 170 artikla yhdessä 300 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan ensimmäisen virkkeen kanssa)
- (mahd.) Päätöksen tekeminen
    - asiak. 9941/04 TRANS 214 MAR 93 AVIATION 131 RECH 109 USA 51
    - 10211/04 TRANS 223 MAR 107 AVIATION 140 RECH 118
    - USA 54

## MAALIKENNE

13. Muutettu ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi tieliikenteen sosiaalilainsäädännön yhdenmukaistamisesta sekä tieliikenteen valvontalaitteista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3821/85 muuttamisesta (LT) (\*)  
(komission ehdottama oikeusperusta: EY:n perustamissopimuksen 71 artiklan 1 kohta)
- Poliittinen yhteisymmärrys  
(julkinen käsittely)
    - asiak. 12168/03 TRANS 208 SOC 324 CODEC 1112 (x)
    - 10106/04 TRANS 219 SOC 302 CODEC 799
    - + ADD 1
    - + ADD 1 COR 1
14. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi tieliikenteen sosiaalilainsäädännöstä annettujen direktiivin 2002/15/EY ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 3820/85 ja (ETY) N:o 3821/985 täytäntöönpanoa koskevista vähimmäisedellytyksistä (LT) (\*)  
(komission ehdottama oikeusperusta: EY:n perustamissopimuksen 71 artiklan 1 kohta)
- Poliittinen yhteisymmärrys  
(julkinen käsittely)
    - asiak. 15688/03 TRANS 343 SOC 516 CODEC 1736 (x)
    - 9836/04 TRANS 207 SOC 278 CODEC 767
    - + ADD 1
15. Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi verojen ja maksujen kantamisesta raskailta tavaraliikenteen ajoneuvoilta tiettyjen infrastruktuurien käytöstä annetun direktiivin 1999/62/EY muuttamisesta (LT) (\*)  
(komission ehdottama oikeusperusta: EY:n perustamissopimuksen 71 artiklan 1 kohta)
- Poliittinen yhteisymmärrys  
(julkinen käsittely)
    - asiak. 11944/03 TRANS 202 FISC 119 CODEC 1085 (x)
    - + REV 1 (de, it) (x)
    - 9866/04 TRANS 210 FISC 114 CODEC 771
    - 10181/04 TRANS 222 FISC 125 CODEC 805
    - + ADD 1

16. Muutettu ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi tietyillä teillä kansainvälisessä liikenteessä raskaisiin tavarankuljetusajoneuvoihin sovellettavia ajorajoituksia koskevasta yhdenmukaistettujen sääntöjen avoimesta järjestelmästä (viikonloppuja koskeva ajokielto) (LT) (\*)  
(komission ehdottama oikeusperusta: EY:n perustamissopimuksen 71 artiklan 1 kohta)
- Poliittinen yhteisymmärrys  
(julkinen käsittely)  
asiak. 12037/03 TRANS 206 CODEC 1090 (x)  
9838/04 TRANS 209 SOC 280 CODEC 769  
+ ADD 1

## **ILMAILUALA**

17. Muutettu ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi teknisten sääntöjen ja hallinnollisten menettelyjen yhdenmukaistamisesta siviili-ilmailun alalla annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3922/91 muuttamisesta (EU-OPS) (LT) (\*)  
(komission ehdottama oikeusperusta: EY:n perustamissopimuksen 80 artiklan 2 kohta)
- Poliittinen yhteisymmärrys  
(julkinen käsittely)  
asiak. 6364/1/04 AVIATION 43 CODEC 218 REV 1 (x)  
+ REV 2 (de, es) (x)  
10185/04 AVIATION 138 CODEC 807  
+ ADD 1
18. EU:n ja Yhdysvaltojen neuvottelut lentoliikennettä koskevasta sopimuksesta
- keskustelu  
asiak. 10033/04 AVIATION 136 RELEX 227 USA 53

## 19. MUUT ASIAT

- a) Tietoyhteiskuntaa käsittelevän maailmanlaajuisen huippukokouksen (WSIS) jatkotoimet
  - puheenjohtajavaltion tiedonanto  
asiak. 10108/04 TELECOM 115 DEVGEN 121 CONUN 26
- b) Viimeaikaiset aloitteet matkaviestinnän alalla
  - komission tiedonanto  
asiak. 10197/04 TELECOM 120
- c) Bonnissa 1.–4.6.2004 pidettävän uusiutuvia energialähteitä käsittelevän konferenssin jatkotoimet
  - puheenjohtajavaltion tiedonanto  
asiak. 10190/04 ENER 161  
+ COR 1 (en)
- d) Amsterdamissa 22.–24.5.2004 pidetyn kansainvälisen energiafoorumin jatkotoimet
  - komission tiedonanto  
asiak. 10163/04 ENER 160
- e) Merenkulkualan kansainväliset yleissopimukset: jäsenvaltioiden ratifiointi
  - komission tiedonanto  
asiak. 10121/04 MAR 102
- f) Merenkulkijoiden henkilöllisyystodistukset
  - Ranskan valtuuskunnan pyyntö  
asiak. 10119/04 MAR 101
- g) "Meriturvallisuusfoorumi"
  - puheenjohtajavaltion tiedonanto  
asiak. 10122/04 MAR 103
- h) Kolmas rautatiepaketti
  - puheenjohtajavaltion tilanneselvitys  
asiak. 9672/04 TRANS 204 CODEC 749
- i) Matkustajarekisteri
  - komission tiedonanto
- j) Ehdotukset valtuuksiksi aloittaa neuvottelut naapurivaltioiden kanssa ilmailualan sopimuksista
  - tilanneselvitys  
asiak. 10199/04 AVIATION 139 RELEX 240 RESTREINT UE (x)

---

(LT) lainsäädäntötoimi

(\*) Kohta, josta saatetaan pyytää äänestystä.

(x) Asiakirja loppunut varastosta.